

BESCHEINIGUNG DER TECHNISCHEN REIFENDATEN

W&W Cycles AG als Eigentümer der Marke Bates, bestätigt hiermit folgende technische Daten für:

Art-Nº 27-000 »Bates Baja 90« 130/90B16 73T

Reifenabmessungen										Felgenbreite
Reifendimension	LI/SI	max. Belastung	max. Luftdruck	Profil	Neuzustand		im Betrieb auf Felge 3x16"		effektiver Abrollumfang	zulässige Felgen min-max
					Breite	Ø	Breite	Ø		
		(kg)	(bar)		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
130/90B16	73T TL	bis 365	2,8	K83 M+S Bates Baja	129	640	132	643	1933	2.50 - 3.50

Auflagen / Hinweise:

- Über die fahrzeugspezifische bzw. fahrwerks-technische Zulässigkeit der aufgeführten Rad-Reifenkombination kann unsererseits keine Aussage getroffen werden.
- Bei einer technischen Änderung am Fahrzeug erlischt dessen Betriebserlaubnis. Eine Änderungsabnahme durch eine Prüfstelle ist erforderlich.
- Die Freigängigkeit des Reifens (min. 5mm bei Neureifen) zu feststehenden Teilen ist zu kontrollieren.
- Dieser Reifen darf nur auf genormten M/C-Felgen montiert werden.

W&W Cycles AG, Würzburg, 8. Mai, 2023

Diese Bescheinigung wurde basierend auf TÜV-zertifizierten Unterlagen des Reifenherstellers erstellt.



DE

EN

ES

FR

IT

CONFIRMATION OF THE TECHNICAL DATA OF THE TIRE

W&W Cycles AG as owner of the Bates brand, hereby confirms the following technical data for:

Art-№ 27-000 »Bates Baja 90« 130/90B16 73T

tire dimensions										rim width
tire size	LI/SI	max. load	max. air pressure	tire tread	new condition		in operation on rim 3x16"		effective rolling circumference	permitted rims min-max
					width	Ø	width	Ø		
		(kg)	(bar)		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(inch)
130/90B16	73T TL	up to 365	2,8	K83 M+S Bates Baja	129	640	132	643	1933	2.50 - 3.50

Conditions / Notes:

- We cannot make any statements about the vehicle-specific or chassis-related permissibility of the wheel-tire combination listed.
- In the event of a technical modification to the vehicle, its operating permit will expire. Modification approval by a test center is required.
- The clearance of the tire (min. 5mm for new tires) to stationary parts must be checked.
- This tire may only be mounted on standardized M/C rims.

W&W Cycles AG, Würzburg, May 8, 2023

This confirmation was created based on TÜV-certified documents of the tire manufacturer.



DE

EN

ES

FR

IT

CONFIRMACIÓN DE LOS DATOS TÉCNICOS DEL NEUMÁTICO

W&W Cycles AG, como propietaria de la marca Bates,
confirma por la presente los siguientes datos técnicos para:

Art-№ 27-000 »Bates Baja 90« 130/90B16 73T

dimensiones de los neumáticos										anchura de la llanta
tamaño del neumático	LI/SI	carga máx.	presión de aire máx.	banda de rodadura	nuevo estado		en funcionamiento en llanta 3x16"		circunferencia de rodadura efectiva	llantas permitidas mín-máx
					anchura	Ø	anchura	Ø		
		(kg)	(bar)		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
130/90B16	73T TL	hasta 365	2,8	K83 M+S Bates Baja	129	640	132	643	1933	2.50 - 3.50

Condiciones / Notas:

- No podemos hacer ninguna declaración sobre la admisibilidad específica del vehículo o relacionada con el chasis de la combinación rueda/neumático indicada.
- Una modificación técnica del vehículo invalidará su homologación. Se requiere la aprobación de una modificación por parte de un centro de pruebas.
- Debe comprobarse la distancia del neumático (mín. 5 mm para neumáticos nuevos) a las partes fijas.
- Este neumático sólo puede montarse en llantas M/C normalizadas.

W&W Cycles AG, Würzburg, 8 de mayo de 2023

Esta confirmación se ha elaborado en base a los documentos
certificados por el TÜV del fabricante del neumático.



DE

EN

ES

FR

IT

CONFIRMATION DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PNEU

W&W Cycles AG, en tant que propriétaire de la marque Bates,
confirme par la présente les données techniques suivantes pour :

Art-N° 27-000 »Bates Baja 90« 130/90B16 73T

dimensions des pneus										largeur de la jante
taille du pneu	LI/SI	charge max.	pression d'air max.	bande de roulement	état neuf		en fonctionnement sur jante 3x16		la circonférence de roulement effective	jantes permises min-max
					largeur	Ø	largeur	Ø		
		(kg)	(bar)		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
130/90B16	73T TL	jusqu' à 365	2,8	K83 M+S Bates Baja	129	640	132	643	1933	2.50 - 3.50

Conditions / remarques :

- Nous ne pouvons pas nous prononcer sur l'homologation spécifique au véhicule ou au châssis de la combinaison roue/pneu mentionnée.
- La liberté de mouvement du pneu (min. 5 mm pour les pneus neufs) par rapport aux pièces fixes doit être contrôlée.
- En cas de modification technique du véhicule, l'autorisation d'exploitation de ce dernier est annulée. Une réception de la modification par un organisme de contrôle est nécessaire.
- Ce pneu ne peut être monté que sur des jantes M/C normalisées.

W&W Cycles AG, Würzburg, 8 mai, 2023

Cette confirmation a été établie sur la base de documents certifiés TÜV du fabricant de pneus.



DE

EN

ES

FR

IT

CONFERMA DEI DATI TECNICI DEL PNEUMATICO

W&W Cycles AG, in qualità di proprietario del marchio Bates, conferma i seguenti dati tecnici per:

Art.-№ 27-000 »Bates Baja 90« 130/90B16 73T

dimensioni del pneumatico										larghezza cerchio
dimensione	LI/SI	carico mas- simo	pressione d'aria mas- sima	battistrada	nuovo stato		in funzione su cerchio 3x16"		circonfe- renza di rotolamen- to effettiva	cerchi permessi min-mass
					larghezza	Ø	larghezza	Ø		
		(kg)	(bar)		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(pollici)
130/90B16	73T TL	fino a 365	2,8	K83 M+S Bates Baja	129	640	132	643	1933	2.50 - 3.50

Condizioni / Note:

- Non possiamo rilasciare dichiarazioni sull'ammissibilità specifica del veicolo o del telaio della combinazione ruota/pneumatico elencata.
- Una modifica tecnica al veicolo invalida l'omologazione. È necessaria l'approvazione della modifica da parte di un centro prove.
- È necessario verificare la distanza del pneumatico (min. 5 mm per i pneumatici nuovi) dalle parti fisse.
- Questo pneumatico può essere montato solo su cerchi M/C standardizzati.

W&W Cycles AG, Würzburg, 8 maggio 2023

Questa conferma è stata preparata sulla base dei documenti certificati dal TÜV del produttore del pneumatico.



DE

EN

ES

FR

IT